FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Nova Scotia — District No. 39 (Cape Breton Hants & Victoria) — Enumeration District / District du recenseur No. Ward 3 — in / dans Town Sydney Mines — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 31 — 601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Hugh McLellan — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maison.	Family. Famille ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If immigrant. Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada	Year of naturalization. If formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine ethnique ou de la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as in factory, foundry, shop, store, etc. Mentionner en la personne est employée, en usine, fonderie, atelier, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910 à un autre emploi.	Hours of work per day at chief occupation. Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other occupation. Heures de travail par jour à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires.	Rate of earnings per hour. Taux du salaire par heure.	INSURANCE HELD AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE. Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance pour l'année courante.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 other than at common schools, as at colleges, convents or universities. Coût de l'instruction en 1910 dans les institutions autres que les écoles communes, comme les collèges, couvents ou universités.	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Fortune Annie	Pitt street	F	daughter	S	Oct	1895	15	W.S.			French	Canadian	R. Catholic	None															9	Yes	Yes	E			
		" Emma	"	F	daughter	S	Jan	1898	13	W.S.			French	Canadian	R. Catholic	None															9	Yes	Yes	E			
		" Teresa	"	F	daughter	S	April	1900	11	W.S.			French	Canadian	R. Catholic	None															9	Yes	Yes	E			
		" Henrietta	"	F	daughter	S	July	1903	7	W.S.			French	Canadian	R. Catholic																						
		" Daniel	"	M	Son	S	Dec	1906	4	W.S.			French	Canadian	R. Catholic																						
257	278	Rees Dozeald	"	M	Head	M	Sept	1851	59	W.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	E			
		Ferguson Sarah	"	F	aunt	S	July	1826	84	W.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																Yes	No	Gaelic			
		" Johnena	"	F	Servt	S	Sept	1893	17	W.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E			
		" Lassie	"	F	daughter	S	June	1898	12	W.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E			
		" Jessie	"	F	daughter	S	April	1901	10	W.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E			
256	279	Lettner John	"	M	Head	M	Nov	1872	38	W.S.			English	Canadian	R. Catholic	Miner			No	Yes	No	Coal Mine	48		54		360					No	No	E	F		
		" Janet	"	F	wife	M	July	1875	35	W.S.			English	Canadian	R. Catholic	None																No	No	E			
		" Ellen	"	F	daughter	S	Dec	1900	10	W.S.			English	Canadian	R. Catholic																	No	No	E			
		" Mary J.	"	F	daughter	S	Aug	1902	8	W.S.			English	Canadian	R. Catholic																	No	No	E			
		" John H.	"	M	Son	S	Dec	1906	4	W.S.			English	Canadian	R. Catholic																	No	No	E			
		" Daniel	"	M	Son	S	June	1910	10/12	W.S.			English	Canadian	R. Catholic																	No	No				
256	280	Salpin Emanuel	"	M	Head	M	Oct	1865	45	France	1902		French	Canadian	R. Catholic	Labourer	6	9	No	Yes	No	Steel plant	48		Lay		390					Yes	Yes	E	F		
		" Erenice	"	F	wife	M	Oct	1871	39	W.S.			French	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes	E			
		" Alexander	"	M	Son	S	May	1907	11/12	W.S.			French	Canadian	R. Catholic																	No	No	E			
		Mengue Clotaine	"	M	Boarder	S	June	1860	50	France	1902		French	Canadian	R. Catholic	Miner	6	6	No	Yes	No	Coal Mine					4000					Yes	Yes	E	F		
259	281	Erickson Adam	"	M	Head	M	April	1871	40	Russia	1910		Russian	Russian	R. Catholic	Miner	6	6			No														Polish		
		" Jula	"	F	wife	M	May	1873	38	Russia	1910		Russian	Russian	R. Catholic	None																			Polish		
		" John	"	M	Son	S	Aug	1894	16	Russia	1910		Russian	Russian	R. Catholic	Labourer	6	9			No	Coal Mine	52		54		290								Polish		
		" Annie	"	F	daughter	S	Sept	1903	7	Scotland	1910		Russian	Russian	R. Catholic																				Polish		
		" Peter	"	M	Son	S	June	1906	4	Scotland	1910		Russian	Russian	R. Catholic																				Polish		
		Morgan William	"	M	Boarder	S	Aug	1864	46	Russia	1910		Russian	Russian	R. Catholic		6	9			No	Coal Mine	52		60		480								Polish		
		Polchore John	"	M	Boarder	S	Jan	1880	31	Russia	1905		Russian	Russian	R. Catholic		6	9			No	Coal Mine	52		60		390								Polish		
		Strandson Jabn	"	M	Boarder	S	May	1888	22	Russia	1911		Russian	Russian	R. Catholic		6	9			No														Polish		
259	282	Bowes Archibald	"	M	Head	M	March	1883	28	W.S.			English	Canadian	R. Catholic	Miner	6	6			No	Coal Mine	50		60		360					Yes	No	E			
		" Maggie	"	F	wife	M	Nov	1886	24	W.S.			English	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes	E			
		" Sarah	"	F	daughter	S	Feb	1911	8/12	N.S.			English	Canadian	R. Catholic																						
259	283	Kinnon Donald	"	M	Head	M	March	1880	41	W.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes	E			
		" Sarah	"	F	wife	M	Oct	1886	24	W.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes	E			
		" Peter	"	M	Son	S	March	1903	18	W.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic	Labourer	6	9	No	Yes	No	Coal Mine	50		60		360					Yes	Yes	E			
		" Marcella	"	F	daughter	S	Jan	1895	16	W.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes	E			
		" James	"	M	Son	S	Dec	1896	14	W.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic	Labourer	6	9	No	Yes	No	Coal Mine	50		60		360					Yes	Yes	E			
		" John	"	M	Son	S	May	1898	13	W.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																9	Yes	Yes	E			
		" Annie	"	F	daughter	S	Sept	1900	10	W.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic																	9	Yes	Yes	E			
		" Donald	"	M	Son	S	Dec	1901	9	W.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic																	9	Yes	Yes	E			
		" Mary	"	F	daughter	S	Oct	1904	6	W.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic																						
		" Francis	"	M	Son	S	April	1906	5	W.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic																						
		" Robert	"	M	Son	S	Jan	1908	3	N.S.			Scotch	Canadian	R. Catholic																						
260	284	Bowes John	"	M	Head	S	Feb	1877	34	W.S.			English	Canadian	R. Catholic	Labourer	6	6	No	Yes	No	Coal Mine	50		60		500					Yes	Yes	E			
		" William	"	M	Brother	S	Aug	1880	30	W.S.			English	Canadian	R. Catholic	pumpman	6	6	No	Yes	No	Coal Mine	50		60		400					Yes	Yes	E			
		" Matilda	"	F	Sister	S	April	1888	23	W.S.			English	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes	E			
		" Alfred	"	M	Brother	S	April	1905	6	N.S.			English	Canadian	R. Catholic																						
261	285	Hunt Charles	"	M	Head	M	March	1875	36	England	1893		English	American	Anglican	Miner	6	6	No	Yes	No	Coal Mine	50		60		350					Yes	Yes	E			
		" Minnie	"	F	wife	M	April	1875	36	W.S.			English	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes	E			
		" Josephine	"	F	daughter	S	June	1897	13	W.S.			English	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes	E			
		" Reginald	"	M	Son	S	Aug	1904	6	W.S.			English	Canadian	R. Catholic																						

57